

ترکستان ولایتی نینک

کیرتی

فیرانی اون اوچونچی سی یعنی ربیع الاولی
تورونچی سی سی شنبه کونی

تورتونچی نومبر

№ 4

13-го ФЕВРАЛЯ.

1879 ГОДА.

۱۸۷۹ نچی یلده

ترکستان کینارال کو بیرناتری فرمایش لاری بیان اوشبو ۱۸۷۹ نچی یلده هم ترکستان کزیتی چیتیم
نورادور اکر بیرکیشی کزیت فی الماقتی خواه لاسه بیرل لیک مقرر بهاسی ایکی صوم اوتوز تین اخچه فی تاشکند شهر یغه کزیت
ترکیب قیلغوچی فی اسمیغه پوچته بیان یارسونلار و تقی اوزینی شهرینی وقایسی منزله تورغانین معلوم ایلاب یاز سه کیرال

پوچته خانه غه کیلیب یاتقان زکازنای و رسمی خطلارینی صاحب لاری
طلب ایلاب آلسونلار دیب
زکازنای خطلار

خواجه عبدی خواجه خان اوغلیغه - عبدالله حمید شیخ اوغلیغه -
پادشاه خواجه اوغلیغه - احمد خان احمد جان اوغلیغه - طلاحیم
شیخ اوغلیغه - میرزا بای ایش بای اوغلیغه عارف میر صالح بای اوغلیغه
سلطان سید خواجه اوغلیغه - سوچیب اولدیغه نوراز بای قراول بای
اوغلیغه - اسمحاق یعقوب اوغلیغه ملا دیوچی توپچی بای اوغلیغه -
هاشیم محمد صالح بای اوغلیغه - عمر ابن یمین خان اوغلیغه - صالحه
دیران بای قیزیغه سید عظم بای محمد بای اوغلیغه - عبدرحیم قبضی
رحیم اوغلیغه -

رسمی خطلار

بوروخ کیمه غرا اوغلیغه - محمد رحیم ملا بای آخوندا اوغلیغه - میرزا
قنبر حبیب جان اوغلیغه - رحمان قل بیگ بیگلار بیگی اوغلیغه -
ملا ایر نظر محمد رحیم بای اوغلیغه - احمد علیم اوغلیغه - ملا علیم
جان قاسم بای اوغلیغه - میر شریف حسن الدین بیگ تاش اوغلیغه -

CAPT.

ترکستان کینارال کو بیرناتری کینارال آدیوتانت
فون کاوفمان اوشبو کونلارده تاشکند شهر یغه تور و بدورلار

ترکستان کینارال کو بیرناتری نینک فرمایش لاری
کالیج ایسکی سیکراتار پاشیشکه نی قورمه اویاز یغه سودیه قیلیب
قولوق موضع ده حکم قیلماقمه فرمایش قیلدیم

خجند مضافاتی نی حاکمی پود پولکاونیک پوتینسوف ۱۸۸۷ نچی یلده
خجند اویاز یغه تابع یرلار دین پادشالیک غه تعلق اخچه لارینی اوچونچی
دیکارده جمع قیلیب خجند شهرینی پادشالیک خزینه سیغه تابشورکانی
اوچون شول پود پولکاونیک پوتینسوف غه الله راضی بولسون ایتمان
اوشبونی اوز محکومیمده بولغوچیلار غه معلوم قیلان دیب
ترکستان کینارال کو بیرناتری کینارال آدیوتانت
فون کاوفمان اورو سچه سیغه قول لارینی قویدیلار

تاشکند شهرینی پوچته خانه سی معلوم قیلادور که هر طرف دین

موجود ابراهیم اوغلیغه - صیفی الله بای مجد بای اوغلیغه - نور عظیم
مجد بای اوغلیغه - صادق بیگ ملاسلم بیگ اوغلیغه - استا طالب میرحیم
اوغلیغه - احمد جان نور مجد اوغلیغه - نور مجد عشور بای اوغلیغه -
نور مجد بابیغه علیم جان بای بالته بای اوغلیغه - قونش بای مراد اوغلیغه
خواجه بیرکان اوغلیغه

هر نوع خبر

آمر شیرعلی خان دین تاشکند شهر یغه کیلکان آفغان ایلچی لاری
۱۳ نچی فیبرال ده یعنی ربیع الاول نی ۱۴ نچی کونی ترکستان کینارال
کوبری ناطری کینارال آدیو نانت فون کا و فیمان غه کورنش ایلا دیلار
ایکنچی سفر کزیت کا بو خصوصده خبرینی یازیب چیقارار میز

ایلسکاری چیقان نومرده فرنگستان دین کیلکان شالی نی ایلسکانه
بیر طناب یردین اون تورت صوم سکیز تین نفعی بار دیب یازیب
ایدول فایده سی موندین هم کوب بولسه کیراک ایردی کوب
بولما کانیغه سبب شونداغ بولوبدور که اوشبو شالینی زراعت
کیلکان یری یمان پست بلند قابل زراعت ایماس ایکان هم درست
اوخشایب ایلسکانلاری بوق چنانچه بعضی جایغه سو چیقما ی
وبعضی یریغه سو کوب تورغان بیله چوکوب او یولوب کیتکان
واکثر جایغه کیچ راق کوکارکان باوجود شول مونچه فایده
قیلدی اگر شول یرغه بوشالیدین ایلسکاری بیر زراعت بولغان بولسه
ایدی فایده سی ایکی حصه بولوب هم تیز راق بشار ایدی ایکنچی سی
اول که بیر طناب یرغه ایکیلسغان تخمی اوقوز تورت قداق ایدی
اگر بخشی یرغه خوب قوزایب زراعت قیلکانه حاصلی تورت باتمان
آلتی پوت بولمای آلتی یاریم یا اینکه بتی باتمان بولوب هر
باتمانی نینگ فایده سی اوقوز ایکی صوم بولار ایدی ویا یکرمه بیر
صوم دین یکرمه اوچ صوم غچه بولسه کیراک
اگر بخشی یرغه یونوچقه ایکیب کوکار ب تاملور آفغان دین کین
توفراق سالدوروب بعدازان اول برنی بخشی هیداب اندین سونک
بول شالینی ایلسکان ده قانچه نفع بولوشینی بیلماغینی خواهلغان
دهقانلار غه معلوم قیلور میز

تورت مرتبه برنی هیداب یونوچقه ایلسکان نی صرفی ایکی صوم
ینه یونوچقه تخمی نی بیش قداغی بیر صوم یکرمه تین ایکیب
بولغونچه بیش آلتی دفعه برنی هیدالغانی اوچ صوم شالی تخمی نینگ

ایکیلسغانی یتیمش سکیز تین - ینه شول تخم شالینی بیر پوت
اون قداغی آلتیمش اوچ تین - سو یغه قراغان خدمتکاری بیر صوم
آلتیمش تین - اوروب آلمایده تورت خدمتکار کیراک هر بیر یغه
یکرمه سکیز تین دین بیر صوم اون ایکی تین - آلتی قوش هوکوز
یانچیپ آلور غه کیراک هر قوش هوکوزی قرق تین دین ایکی صوم
قرق تین - تورت نفر خدمتکاری نی ایکیسی یکرمه بتی تین دین وینه
ایکیسی اون بیش تین دین سکسان آلتی تین شمالغه ساورماغ
اوچون ایکی نفر خدمتکاری ایلیک آلتی تین جمع صرف بولغان
اخچه سی اون تورت صوم اون بیش تین بولادور - ایددی قیلغان
فایده سی - توقسان اوچ پوت اوتوز قداغ شالینی هر پوتی ایلیک
تین دین قیرق آلتی صوم سکسان بتی تین سامانی هم تورت صوم
جمعی ایلیک صوم سکسان سکیز تین - اون تورت صوم اون بیش تین نینگ
صرف قیلغان اخچه سیغه چیقارغانده قیلغان فایده سی اوتوز آلتی
صوم یتیمش ایکی تین بولادور

اگر اوشبو شالی نینگ زراعت قیلادورغان کیشی ایکماس دین
بورون یریغه یونوچقه ایکیب یوقاریده ایتیلغان دیک یرینی اوخشایب
ایکسه خراجاتی هم کوب بولما ی دور و هم فایده سی موندین زیاده
بولوب ینه رنکی و تازه لیغی اوشل فرنگسوس نی پارچی دیکان
شهر دین کیلسکان شالیدیک بخشی بولادور هر کیشی کیم مذکور شالینی
تخمینی آلامن دیسه سمرقند شهر دین بار ب آلسه کیراک

کزیت غه باسماق اوچون بیزنی بیر آشناسیمز چیمکینت شهر دین
یازیب بار ب دور

بیزنی شهر میزده بیر قاضی بار ایدی اول قاضی وفات قیلغان دین سونک
اینک اوغلی اتام نی اورنیغه قاضی بولسام ایکان دیب کوب تردد
قیلیب قاضی بولالما ی بالا خیر مفتی بولدی اگرچه مفتی بولسه هم
مفتی لیک قیلماق فی عهده قیلالما ی ناچار مله تون و مله صله اوراب
اوزینی صوفی ایلا دی بیر نیچه وقت ساوق سولار غه طهارت قیلیب
اوزینی قیناب ریاضت تارتیب آت کوشتی مکروه لیغیدین
یماسدین پرهمیز قیلار ایردی بیر مسجد غه امام بولوب بیش وقت
نمازی ترک قیلما س دین اوقوب همیشه ایتور ایردیکه بول زمانداغی
قاضی لار نینگ اوقوغان جنازه لاری درست ایماس حتی بعضی
قاضی لار نینگ اوقوغان جنازه سین قبول قیلما س دین اوزی کور
باشیغه بار ب قایته دین جنازه اوقور ایردی حاصل کلام قتیغ

ریاضت تارتیب ساوق سوغه کوب طهارت قیلغان سبب دین
یوزلاری پوست تاشلاب بسی لاغر بولوب قالغان ایدی بیز مان
اینک بعضی آشنالاری سوراب دورلارکه بیزلار تردد قیلپ اتانکیزی
اورنیغه قاضی قیلساق بولور موسز دیب صوفی جواب بیری دورکه
خدا بولمغه کیرکانم داشیم آلمیشغه باردی ایدی منی قاضی
قیلغونچه اولورسانکلار بخشی ایدی دپ چندان بغلاب دور بول
سوزنی بعضی دانشمند کیشی لاریشتیب صوفی نینگ اوشال آشنالاریغه
ایتیب دورلارکه سیزلار صوفی نینگ بغلاغانیغه اعتماد قیلمازکلار
بلکه صوفی خرسند بولغانیدین بغلاکان بولسه عیب ایماستور اگر
حقیقت کارنی فهم قیلماق فی خواه لاسانکیز موردی بیلان ینه بوردفعه
اوشانداغ سوز اظهار قیلینکلار باز بغلاماق آغاز ایلاسه فی الحال
کوزیدین کیلکان باشقه قول بتکورونکلار اگر باشی اسغ بولسه
خفه لیغیدین بولور واکر باشی ساوق بولسه بغلاغانی خرسندلیغ دین
بولسه کیراک موندین صونک الار صوفی نینگ حضور یغه ینه اوشانداغ
سوز باشلاغان ایکان اول صوفی یوقاریده مذکور بولغان
طریقه داغی سوزلارنی ینه ایتیب بغلاب دور اول حاله قول اوز ایتیب
کوز باشقه قراسه لاریخ دیک ساوق ایکان موندین صونکره
الار صوفی فی احوالین فهم لاب تردد قیلپ قاضی ایلا دیلار قچان
اول صوفی قاضی بولغان کونی مبارک بادلیک اوچون کیلکان
کیشی لارنی آلدیه بی اختیار بولوب کوب بغلاغان ایکان
اوشبو کونلارده اول صوفی بیزنی شهریمزغه قاضی بولوب
صوفی لیغ لباسلارین تاشلاب امام بولغان مسجد یغه هم نماز اوچون
بارمای آت کوشتی فی وقزی قرته لارنی یب جنازه لارنی اوزی اوقوب
مله تون فی اورنیغه مروت چکمن لاریک بیزنی پوست تاشلاغانی
هم بخشی بولوب زیاده فربه بولوب کیتی
بول شکایت لار مذکور صوفی غه هم مخصوص ایماستور بلکه
لوشبو زمانداغی صوفی لار نینگ برچه لارین احوالین مذکور
صوفی نینگ احوالیدیک ییلماق کیراک بول سوز مشهور دورکه
بخارا شهریده صوفی دیب اوغزینی ایتورلار حقیقت بول تسمیه مذکور
نوع صوفی لارغه موافق توشکاندور اوزلاریغه صوفی آت قوبوب
ایشلاری حبله فریب مقصودلاری مسلمانلار نینگ مال لارین آلاقدور
یاز غوچی ش

چیمکنت شهریدین بیرملا اول برده واقع بولغان محاب بیرحادثنی

تیلاب اولتورای

تاشکند شهریدین مذکور فرغانه تابعانیده کی شهرلارغه وینه خجنددین جیزخ شهر یغچه

تورونچی سمرقند مضافاتیده بارادورغان شهرلارنی اسمی تاشکند شهریدین زرافشان مضافاتیغه تابع کلهم شهرلاریغه وینه جیزخ دین خجندغه وهم مذکور جیزخ دین آمو دریا مضافاتیده کی پطیر آلکسندوروفسکی یعنی شوره خان شهر یغچه وانیچنین اول یردین جیزخ شهر یغچه

اوشو پادشاه لیک کرائی اوزینی ذمه سیغه آغان کیشی شول یوقاریده ایتمیغان کلهم بارادورغان شهرلارنی اورناسیده پادشاه لیک کرائی یورکوزوب توره کبراک شول سودانی خواهاغان آدم مذکور محکمه ده اوزی کیرب لفظا سودا قیلسه هم ممکن ویا اینکه اوشال تعین بولغان کونیده کاغذغه یازب لقاغه قیلیب بیرسه هم بولادور بول سودانی آلامن دیکان کیشی اولاکر وغه پل بیریپ یا اینکه پادشاه لیک کاغذ یا یر باغ حولی ملک لارین خطاب بیرسه کیراک

سر دریا مضافاتیده کی شهرلارینیک کراسینی آغان آدم قیرق تورت مینک صوم لیغ کورو بیرادور - وتی سو مضافاتیده کی شهرلارنی کراسینی آغان کیشی قیرق مینک صوم لیغ کورو بیرسه کیراک - وفرغانه مضافاتی بیلان سمرقند مضافاتیده کی شهرینیک کراسینی آغان آدم هر قایسیغه سکیز مینک صوم لیغ کورو بیرادور ویا اینکه کفیل نامه بیرامن دیکان کیشی یوقاریده ایتمیغان کورو بلارغه ایکی برابر قیلیب کورو بیرسه کیراک اوشو سودا اوشل آدم ذمه سیغه قالدور که قایسی بیرینی سوداسی پادشاه لیک کا منفعت بولسه

اوشو ترکستان کزیتی مین بعد کیلادورغان ۱۸۷۹ نچی بلده هم چیتیپ تورادور هر کیشی اوشو کزیتی آلماقنی خواه لاسه تعیین بولغان بهاسی ایکی صوم اوتوزتین فی پوچته بیلان کزیت ترکیب قیلغوچی نینک اسمیغه یازب یبارسونلار کزیت ترکیب قیلغوچی نینک اسم لاری هر نومیر نینک اخریده معلوم دور

کزیت ترکیب قیلغوچی ایبراهیموف

آنه لارینی سوزینی اوشل اوچ اوغلی قبول قیلمای قاضی کا باریب اوچاوی هم عرض ایلابدورلار مذکور قاضی بوجایب واقعنی اصلی فی بیلماغ اوچون ملاقاسم واول خاتون نینک کیلتوروب اوزیدین بول تورت طلبکار شوهرنی قایسی بیرینی خواهلای سن دیب سورغانده اول خاتون قاضی دین التماس ایلابدور که اوشو شوهرلارینی هر بیرینی بیلان باشقه باشقه مصلحت لاشیب خواها لاما فقه فرصت تیلایم دیب قاضی نینک اجازتی بیلان اوشل آنه اوغول لار بیلان باشقه باشقه شوزلا شیب هر بیر یسیتی امتحان قیلیب آخریده اوشل ملاقاسم نینک اوزینی خواها لابدور ولیکن اول اوغول لار آنه لاریغه راضی بولای دعوا لاشیب یورکان ابکان خلق ایتوشور لار که بولار نینک مناقشه لاری آز فرستده بیتیب کیتار نه اوچونکه سارت لار دایم آنه بله بیر بیرلارینی اوللورا کیلکان آلهی بولارغه بیر خادنه بولماسون

اعلام

ترکستان مملکتی نینک تاشکند شهریده ایتمیند انت نام محکمه سی معلوم قیلادور که حوت ایی نینک اون بیشنچی کونیده مذکور محکمه نینک اچپیده سودا بولادور پادشاه لیک آدم لار وهر نوع نیمرسلارنی کرا قیلماغ کا بول سودانی آلا دورغان آدم ایکی بلغه یا اینکه تورت بلغاچه اوزینی ذمه سیغه آلب شول مذکور پادشاه لیغ آدم لار وهر نوع یول لارنی قومانده ذکر بولادورغان شهرلارغه یورکوزسه کیراک

اولا سر دریا مضافاتیده غی شهرلارنی اسمی تاشکند شهریدین غزلی یاتورغای بیلان یمان قلعه غچه وانیچنین غزلیدین تاشکند شهر یغچه و ترکستان دین آت باسر وقزبل جر شهرلاریغچه ینه غزلیدین وآق مسجد دین آمو دریا مضافاتیغه وانیچنین آمودریا تابعانیدین غزلی وآق مسجد غچه

ایکنچی تپی سو مضافاتیغه قراب بارادورغان شهرلارنی اسمی تاشکند مملکتی دین تاشمی شهر یغچه وینه ایه کوز شهریدین تاشکندغه وهم تپی سو مضافاتیده کی اوزکا شهرلاریغچه

اوچونچی فرغانه مضافاتیغه قراب بارادورغان شهرلارنی اسمی

ترکستان ولایتی نینک

کیرتی

تاشکند شهریده باسمه بولوب چیقادور

کزیت نینک بیر یلغه بهاسی ایکی صوم اوتوز تین

۱۸۷۹ نجی یلده

18-го ФЕВРАЛЯ.

№ 4

نورتونچی نومبر

1879 ГОДА.

ترکستان کینارال کو بیر ناطری فرمایش لاری بیان اوشو ۱۸۷۹ نجی یلده هم ترکستان کزیتی چیقیب
نورادور اگر بیرکیشی کزیت فی الماقتی خواه لاسه بیرل لیک مقرر بهاسی ایکی صوم اوتوز تین اخیچه فی تاشکند شهر یغه کزیت
ترکیب قیلغوچی فی اسمیغه پوچته بیان یار سونلار و قی اوزینی شهرینی وقایسی منزله تورغانین معلوم ایلاب یاز سه کیرال

پوچته خانه غه کیلیب یاتقان زکازنای و رسمی خطاری

طلب ایلاب آلسونلار دیب

زکازنای خطار

راجه خان اوغلیغه - عبدالله حمید شیخ اوغلیغه -

اوغلیغه - احمد خان احمد جان اوغلیغه - طلال رحیم

رزا بای ایش بای اوغلیغه عارف میر صالح بای اوغلیغه

اوغلیغه - سوچیب اولدیغه نوراز بای قراول بای

یعقوب اوغلیغه ملا یولچی توپچی بای اوغلیغه -

بای اوغلیغه - عمر ابن یمین خان اوغلیغه - صالحه

سید عظم بای محمد بای اوغلیغه - عبدرحم قیزی

رسمی خطار

اوغلیغه - محمد رحیم ملا بای آخوندا اوغلیغه - میرزا

اوغلیغه - رحمان قل بیگ نیکلار بیکی اوغلیغه -

ملا ایر نظر محمد رحیم بای اوغلیغه - احمد علیم اوغلیغه - ملا علیم

جان قاسم بای اوغلیغه - میر شریف حسن الدین بیگ تاش اوغلیغه -

CAPT.

ترکستان کینارال کو بیر ناطری کینارال آدیوتانت

فون کاوفمان اوشو کونلارده تاشکند شهر



ترکستان کینارال کو بیر ناطری نینک

کالیج ایسکی سیکراتار پاشینکه فی قورمه او

قولوق موضع ده حکم قیلماقغه فرمایش قیلدیم

خجند مضافاتی فی حاکمی پود پولکاونیک پوتین

خجند او یازیغه تابع یرلار دین پادشالیک غه تعلق

دیکارده جمع قیلیب خجند شهرینی پادشالیک خ

اوچون شول پود پولکاونیک پوتینسوف غه الله

اوشون اوز محکومیمده بولغوچیلار غه

ترکستان کینارال کو بیر ناطری

فون کاوفمان اورو سچه سیغه قول لارینی قول

تاشکند شهرینی پوچته خانه سی معلوم قیلادور که هر طرف دین